



# El Riveter de Atchison

El Riveter de Atchison está disponible en línea en [www.avmhc.org](http://www.avmhc.org)

## ¡Viva el Contenedor de basura!

Nuestro día semestral de contenedores de basura de 2025 fue ocupado y exitoso, con una fila de espera y mucho personal de la Ciudad ayudando a los miembros a descargar sus vehículos. Se llenaron dos grandes contenedores.

Gracias a John Monks, a la ciudad de Richmond, a Sims Metal, Clean CA, Cal Recycle, Iron Triangle y a los consejos vecinales de AV, Republic Services y a todos los miembros de AV que colaboraron para limpiar sus jardines. Se siente bien, ¿verdad?

*Elizabeth Whipple*



Fotos de John Monks



## ¡La elección de la Mesa Directiva el miércoles 28 de mayo!

• **La Noche de Candidatos** será **el martes 13 de mayo** a las 7hrs: este año tenemos 22 candidatos. Se proporcionarán refrigerios ligeros.

• **Todavía** se necesitan voluntarios para los trabajadores electorales y los contadores de votos. ¡Ayúdenos a hacer de estas elecciones un proceso fluido y oportuno ofreciéndose como voluntario! Si desea inscribirse, comuníquese con uno de los miembros del comité electoral que se enumeran a continuación. Caitlin también está disponible para cualquier pregunta o inquietud sobre las elecciones generales.

• **Se enviarán por correo a todos los miembros boletas de muestra y formularios** de solicitud de boletas de voto en ausencia como parte del correo anual de primavera de AVMHC. Las solicitudes de una boleta de voto en ausencia por correo deben enviarse a la oficina antes de las 4 p.m. del miércoles 21 de mayo, y las solicitudes de una boleta de voto en ausencia para recoger deben enviarse a la oficina antes de las 4 p.m. del martes 27 de mayo.

**Información de contacto del Comité Electoral**  
**Caitlin McDonald (Presidenta): 214-543-9203**

Susan O'Sullivan: 510-230-7710

Golfrán Morales: 415-410-9713

*Caitlin McDonald*

## Informe de la Comisión de Documentos

**AVISO FINAL:** La Mesa Directiva ha identificado registros de la Corporación adecuados para su destrucción. Este material será destruido a partir del 15 de mayo de 2025. La lista de registros a ser destruidos está disponible revisando la ventana fuera de la Oficina de la Corporación, y/o solicitando una lista de registros a ser destruidos a la Oficina de la Corporación.

Debido a que estos registros son confidenciales, solo los miembros actuales de la Mesa pueden verlos antes de su destrucción. Ejemplos: registros de personal de ex empleados (empleados cuyo período de empleo terminó hace al menos 5 años) y listas de morosidad, planes de pago o destinatarios de Miembros que ayudan a Miembros.

*Martha Gruelle*

### Noticias del Club de Jardinería

¡Feliz mayo, jardineros de Atchison!

¡Ya casi hemos preparado nuestros jardines para la primavera y el verano! El club de jardinería compró varias yardas de tierra de American Soil and Stone y se apresuró a llenar todas nuestras macetas y camas elevadas a tiempo para plantar nuestros tomates. Nuestra reunión de abril fue una comida increíblemente concurrida. Liam proporcionó una demostración de afilado de herramientas y nos fuimos con tijeras mucho más afiladas. El sello distintivo del club de jardinería es su generosidad; Todavía no me he ido sin nuevas plantas, macetas, libros de jardinería o consejos útiles. Si desea unirse a nosotros, nuestra reunión



de mayo es el **domingo 18 de mayo a la 1 p.m.** en el patio trasero de Christina (221 W Chanslor). Por favor, traiga una silla si puede. ¡Te esperamos entonces! Si desea ser incluido en la lista de correo electrónico del club de jardinería, envíe un correo electrónico a [teddyberghausen@gmail.com](mailto:teddyberghausen@gmail.com). Foto de arriba por Jean Whittlesey (de izquierda a derecha) Kaytlyn O'Connor, Jenna Francine, Xequina Berber, Teddy Berghausen

### Mociones de abril de 2025

**MOCIÓN RE03122025.01** para asignar hasta \$69,000.00 dólares de los fondos de reserva para reemplazos de plomería y electricidad en las unidades #651 y #652

Movido por David, secundado por Ron

Sí: unánime

*Chris Baetge*

### Grupo de Apoyo y Derechos de los Inmigrantes

Un grupo de vecinos se ha reunido tres veces para hablar sobre los derechos de los inmigrantes y organizarse para apoyarse mutuamente. La última reunión, el 28/3, contó con 35 personas. Hemos creado un grupo de What'sApp de respuesta rápida. Si quieres unirse a nosotros, envía tu nombre y número de teléfono a [AVImmigrantRights@gmail.com](mailto:AVImmigrantRights@gmail.com)

*Liz Gewirtz*

### Celebración en memoria de Barbara Stauss

Un recordatorio de que se llevará a cabo el domingo 4 de mayo, a las 2 p.m., en el Salón AV. Se servirán refrigerios ligeros, pero también puede traer un refrigerio para compartir.

## Datos de la Mesa Directiva

De acuerdo con las Reglas de Orden de Robert, la selección de comités puede variar, y a menudo depende del tipo de comité y de los estatutos de la organización. Aquí hay un desglose de los puntos clave con notas que especifican los procesos actuales de Atchison Village para la membresía del comité.

### Tipos de Comités

#### **Comités Permanentes:** (planificación, investigación y selección)

- Se trata de comités permanentes establecidos por los estatutos de la organización.
- Por lo general, sus miembros se seleccionan de acuerdo con los procedimientos descritos en esos estatutos (nuestros estatutos no especifican la membresía en los comités permanentes. Tradicionalmente, los miembros de la mesa se inscriben en los comités permanentes, excepto el comité de investigación (una moción establece que todos los miembros de la mesa están en el comité de investigación))

#### • **Comités Especiales (Comités Ad Hoc):**

- Se trata de comités temporales formados para un propósito específico.
- Sus miembros suelen ser nombrados por el presidente (por ejemplo, el presidente) o por votación de la asamblea.

### Métodos de selección

#### • **Cita:**

- El presidente (por ejemplo, el presidente, el presidente) puede estar autorizado a nombrar a los miembros del comité.
- Esto es común para los comités especiales. Inicialmente, los miembros de la mesa se inscriben en los comités, y el presidente puede ajustar estas asignaciones para equilibrar la membresía del comité. La Mesa Directiva vota para confirmar todas las asignaciones de los miembros del comité de la Mesa Directiva en una reunión regular. Las personas que no son miembros de la Junta pueden solicitar el servicio en el comité, y su aceptación es determinada por los miembros del comité, sujeto a la aprobación de la Mesa en una reunión regular.

#### • **Elección:**

- Los miembros pueden ser elegidos por votación de la asamblea. (Comité de Auditoría, Comité de Nominaciones según los estatutos)
- Esto se utiliza a veces para los comités permanentes.

#### • **Estatutos:**

- Los estatutos de la organización pueden especificar el método de selección del comité. (La auditoría y la membresía del comité de nominaciones son cargos elegidos según los estatutos)
- Estos estatutos deben cumplirse.

#### • **Nominaciones:**

- Las nominaciones para ser miembro del comité pueden provenir del pleno o de un comité de nominaciones.

### Consideraciones clave:

- La autoridad para nombrar o elegir a los miembros del comité debe estar claramente definida. La organización debe esforzarse por seleccionar miembros que estén calificados y dispuestos a servir.

El papel del presidente del comité también es un factor importante. El presidente podrá ser nombrado o elegido por los propios miembros del comité.

*Ron Kane*





Bennie at 19

## Perfil de la comunidad: Bennie Singleton, Arkansas a Atchison

Conocí a Bennie Clark-Singleton después de mudarme aquí en 1922. En los paseos, a menudo la veía sentada en el porche de su casa, en Collins. Tiene la ubicación perfecta para observar a la gente y conversar.

Bennie ha visto mucho en sus 91 años. Llegó a Richmond a principios de la década de 1940 con sus padres, el reverendo Benjamin Clark, Sr. y Lodi Helen Clark, y cinco hermanos menores: Benjamin Jr., Alice, Joseph, Annie-Louise y Hurey. Al igual que muchas familias negras, vinieron a trabajar en los astilleros de aquí. En Richmond, los trabajadores negros y blancos ganaban el mismo salario, algo inaudito en su país, en Arkansas.

Los Clark se instalaron en el desarrollo de viviendas Harbor Gate en Carlson Blvd., una comunidad recién construida de 800 unidades, a poca distancia de los astilleros. La vida era simple: el camión de hielo entregaba bloques de hielo para la caja de hielo, no había televisores. La gente escribía cartas, escuchaba la radio y pasaba tiempo al aire libre. Bennie estaba encantada de descubrir que su nueva escuela primaria estaba integrada, un marcado contraste con lo que habían conocido en casa.

Durante esos años, la población de Richmond explotó de 23.000 a 110.000. Los astilleros funcionaban las 24 horas del día. La ciudad era vibrante y llena de promesas. La avenida Macdonald estaba repleta de cines, grandes almacenes y restaurantes. Bennie recuerda caminar a cualquier lugar y siempre sentirse seguro.

Después de graduarse de la escuela secundaria, en 1952, Bennie comenzó a trabajar como oficinista. Poco después conoció al alto, moreno y guapo James Singleton en un baile. Se enamoraron y se casaron en 1953, y James se unió a la Fuerza Aérea. Mientras sirvió, Bennie trabajó; nacieron sus hijas Debra y Michelle, en 1954 y 1958. Con la esperanza de comprar su primera casa, los Singleton se mudaron a Los Ángeles, donde nació su hijo, James II, en el hospital Kaiser-Hollywood en 1963.

Después de una década en Los Ángeles, Bennie y James regresaron a Richmond para estar cerca de su familia. Mientras estaba fuera, el padre de Bennie, el reverendo Benjamin Clark Sr., se había convertido en el primer propietario negro de Atchison Village y miembro fundador de AV Mutual Homes Corp. Rápidamente se unió a la junta y sirvió durante 10 períodos. Su hermano Joe Clark también se mudó al pueblo y era muy activo. Dirigió con orgullo el equipo de mantenimiento durante años. Joe todavía vive aquí también.

Bennie y James compraron su casa en 1971, pero ese mismo año trajo una tragedia: James murió en un accidente laboral. Bennie se convirtió en cabeza de familia durante un momento profundamente difícil. Decidida a mantener a sus hijos, los inscribió en una escuela católica y aceptó un trabajo de cajera en el Bank of America en 10th y Macdonald. Bennie ascendió de rango hasta llegar a gerente de sucursal y finalmente se convirtió en gerente regional, supervisando las ubicaciones de B of A en los condados de Contra Costa y Alameda. Era conocida por ser mentora de muchas mujeres jóvenes que trabajaban para su banco. Además, Bennie también regresó a la escuela y obtuvo su licenciatura mientras sus hijas asistían a la universidad.

En la década de 1990, mientras Richmond luchaba contra la violencia armada, Bennie se unió al movimiento de alto al fuego, caminando por las calles los viernes por la noche para ofrecer orientación y apoyo a los jóvenes. Después de jubilarse en 1997, Bennie dedicó su energía a su familia y a su comunidad: se ofreció como voluntaria en su iglesia y sirvió durante varios períodos en la Mesa Directiva de AV, ganándose la reputación de liderar con integridad. Les deseo un feliz Día de la Madre y muchos más.

*Kaylynn Shreve*

## Citaciones Administrativas de la Ciudad de Richmond

Por favor, esté atento para que esté en cumplimiento

La Sección 2.62.030 del Código Administrativo de la Ciudad de Richmond autoriza a los Oficiales de Aplicación del Código a emitir Citaciones Administrativas a cualquier persona que viole el Código Municipal de Richmond. Al observar una violación, los oficiales de cumplimiento pueden emitir una citación cada día que la violación continúe hasta que se corrija. Las multas oscilan entre los 250 y los 1.000 dólares. Si la violación continúa después de que el dueño de la propiedad haya recibido la tercera citación por una violación, se iniciará una acción de cumplimiento adicional.

Los tipos comunes de violaciones por las que se emiten citaciones incluyen:

- Casas vacantes/embargadas sin mantenimiento
- Malezas altas y césped que superan las 6" de altura
- Artículos para el hogar, muebles y trastos almacenados a la vista del público
- Acumulación de basura, desperdicios y escombros
- Vehículos inoperativos o no registrados a la vista del público
- Estacionar vehículos o botes en el césped
- Botes de basura a la vista del público
- Graffiti
- Vehículos bloqueando aceras
- Vallas ilegales o no permitidas
- Vallas en mal estado

Para obtener información, comuníquese con la ciudad de Richmond  
Unidad de Cumplimiento del Código al 510-621-1279



¡Las rosas de Atchison Village están aquí! Fotos por Chris Dunaway

### Nueva columna: Servicios disponibles

Al Riveter le gustaría agregar una lista ocasional de miembros que tienen servicios para ofrecer a otros miembros. Piense en cortar el césped, desmalezar, transportar, pintar o reparaciones menores que no son apropiadas para el personal de mantenimiento. Los nuevos miembros encontrarían buenos trabajadores (¿vecinos?) para ayudar con las tareas. Los precios serían negociados entre los miembros o posiblemente gratuitos.

Hazle saber a la oficina o a mí ([ewhipple.wordfixer@gmail.com](mailto:ewhipple.wordfixer@gmail.com)) lo que piensas. ¿Te gustaría estar en la lista? *Elizabeth Whipple*



<b>Miembros de la Junta Directiva</b>	<b>Información de contacto</b>
*Los nombres destacados son de habla hispana	
Gloria Samad* Presidente	Vpgloriasamad2024@gmail.com
Kevin Cronin Vicepresidente	kcroninmarin@gmail.com
David Korman Sec.-Tesorero	davidkorman.at.large@gmail.com41 5-603-9943
Margarito Chacón*	margaram@comcast.net
José Valera*	510-965-3222 joseavmhc@gmail.com
Milly Frederick	510-680-9150
Ronald Kane	atchisonvillageron@gmail.com
Tara Ayres	taraatchisonvillage@gmail.com
Luz Martínez	510-444-3020 270avluz@gmail.com
Michael Parker*	jerca1982@yahoo.com213-379- 3197
Liam Caffrey	Elhabeichitte24@gmail.com

*El Atchison Riveter se publica mensualmente con la supervisión de la junta para proporcionar información a los miembros de la Aldea. El Comité del Boletín edita los artículos para mayor precisión, claridad y extensión (se prefiere menos de 300 palabras). No imprimimos clasificados que involucren dinero o escritura ficticia. En caso de disputa legal, prevalecerá la versión en inglés de este boletín. Puede enviar artículos a la oficina de la corporación o enviar un correo electrónico al comité en RiveterCommentsAV@gmail.com.*

**Fecha límite: 20 de cada mes.**

Editado en español por Carlos Serrano  
Maquetación de Chris Dunaway

**Para reparaciones de emergencia fuera del horario de atención, comuníquese con la gerente de la oficina, Alicia Becerra, 510-806-8945.**

**Control de Animales: 925-335-8300**

**Línea directa de crisis de salud mental:  
888-678-7277**

**Quejas sobre la calidad del aire (BAAQMD): 800-334-6367**

**Policía de Richmond que no es de emergencia: 510-233-1214**

**En una emergencia que ponga en peligro su vida, llame al 911**

## **Oficina de Atchison Village**

510-234-9054  
[member.support@avmhc.org](mailto:member.support@avmhc.org)

### **Horas**

De lunes a viernes, de 10 a. m. a 4:30 p. m.

### **Personal**

Alicia Becerra y Valeria Valera

Las solicitudes de órdenes de trabajo se pueden dar por teléfono, correo de voz o correo electrónico. El personal de mantenimiento está de servicio de

**Atchison Village es una comunidad para no fumadores en cumplimiento**



# Mayo 2025

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
				1	2 Dia de Hacer una Tarjeta 3:30PM	3
4	5 Junta Club Social 7PM	6	7 Junta Regular 7:30 PM	8 Foro para los miembros	9	10
11	12	13 Noche de Candidatos 7PM	14	15	16	17
18 Club de Jardinería 1 PM	19	20	21 Último día para pedir su boleta por correo 4PM	22 Vigilancia del Crimen 7 PM	23	24
25	26	27	28 Dia de Elecciones para la Mesa Directiva	29	30	31

## Notas

La Mesa Directiva ha identificado registros impresos de la Corporación adecuados para su destrucción. Este material será destruido en cuarenta y cinco (45) días, a partir del 15 de mayo de 2025. La lista de registros a ser destruidos está disponible revisando la ventana fuera de la Oficina de la Corporación, y/o solicitando una lista de los registros a ser destruidos a la Oficina de la Corporación.

